



Narrativa traducida

Extrañas desapariciones

Estrella García
Librerías Oletvm (Valladolid)

Lecciones de química (Salamandra), de Bonnie Garmus. Traducción de Victoria Alonso Blanco. A comienzos de la década de los sesenta, Elizabeth Zott es una científica que es despedida del laboratorio en que trabaja; es una mujer enamorada de Calvin, con quien comparte la pasión por la ciencia y otras aficiones. Se convierte en madre soltera de una niña peculiar y en inusual presentadora de un exitoso programa de cocina... Una novela ingeniosa, original y adictiva que desentraña de manera inteligente y entretenida la espinosa cuestión de la igualdad de género.

Ventisca (Nórdica), de Marie Vingtras. Traducción de María Teresa Gallego y Amaya García. Una novela corta y contundente ambientada en un pequeño pueblo de Alaska donde una tormenta de nieve causa estragos. Un niño desaparece y los pocos vecinos del pueblo salen a buscarlo. Estructurada en capítulos muy breves que encajan como un rompecabezas para ir desvelando la historia de los cuatro protagonistas.

Una carpa bajo el cielo (Automática), de Liudmila Ulitskaya. Traducción de Yulia Dobrovólskaya y José María Muñoz Rovira. Una novela absorbente que recorre la vida de tres jóvenes a lo largo de cuatro décadas (desde la muerte de Stalin) de historia soviética. Es una historia de historias, un retrato magistral de la psicología humana que plantea complejas cuestiones vitales y filosóficas.

La chica que vive al final del camino (Impedimenta), de Laird Koenig. Traducción de Jon Bilbao. Una obra maestra del gótico americano de 1974. Rynn acaba de cumplir 13 años y lo celebra sola en casa. Nadie sabe mucho de ella. Hace tiempo que su padre no se deja ver por el pueblo, y los vecinos empiezan a hacer preguntas.

Filosofía

Amor, feminismo, mente y capital

Almudena Amador
Ramon Llull (Valencia)

Agustín Fernández Mallo hace en *La forma de la multitud* (Galaxia Gutenberg) un recorrido por la infinita adaptabilidad del capitalismo y nos muestra las elaboradas formas que está tomando ahora. Podría parecer que este brillante ensayo se centra en la sociología y su relación con la historia de la economía, que también, pero a lo que nos enfrenta Mallo es al núcleo mismo de nuestra filosofía, donde la esencia humana es capitalista.

En la mente del mundo (Galaxia Gutenberg), de Juan Arnau. Otra potente herramienta para entender el mundo actual. Desde una lectura antagónica al anterior libro y apoyándose en el pensamiento de personajes tan dispares como Berkeley, Leibniz o Bohr, Arnau nos muestra una filosofía basada en la distinción entre mente y conciencia, que nos permite descubrir que el amor y la ética de la vida fundamentan lo real.

El amor (Hermida Editores), de Simone Weil. Traducción de José Luis Piquero. Texto recuperado de *Los cuadernos de Marsella*, editado y magníficamente prologado por Mónica Mesa. De un modo fragmentado o aforístico, Weil, en pocas líneas, da pie a un pensamiento profundo que nos conduce hacia nuevas interpretaciones a las que tal vez no llegaríamos por el camino convencional.

Comunión (Paidós). También del amor, pero desde una muy distinta perspectiva, nos habla la pensadora estadounidense bell hooks. En *Comunión*, el último de sus libros recuperados por la editorial Paidós y traducido por Montserrat Asensio, recorre la concepción del amor en las feministas de las décadas sesenta a noventa y propone una idea liberadora del amor como eje fundamental de una comunidad sana, respetuosa e integradora.

Economía

Dinero tangible y dinero intangible

Francisco Lemus
Librería Lemus (Tenerife)

Organización económica internacional (Pirámide), de Eduardo Cuenca García y Margarita Navarro Pabsdorf. Analiza los organismos más importantes y cómo han tenido que cambiar e innovarse para abordar soluciones a los problemas actuales como la digitalización, las crisis, el acceso a los recursos naturales, etcétera. Utilizando entre sí procesos compartidos para poder cumplir su papel de servicio a la humanidad.

NFT y Metaverso. La economía intangible en 100 preguntas (Nowtilus), de Ismael Santiago Moreno. Ayuda a comprender la nueva economía de los intangibles, cómo valorarlos y medirlos, hacer negocios e invertir. Además de ofrecernos una perspectiva global de las oportunidades que ofrece la economía actual, nos muestra cuál será su papel en el futuro.

Camino a la utopía. Una historia económica del siglo XX (Deusto), de J. Bradford DeLong. Traducción de Diego Sánchez de la Cruz. El economista nos ofrece una perspectiva única sobre la historia de la economía de mercado. Y podemos entender cómo el desarrollo económico de principios del siglo XX se transformó en pobreza y en una economía global mal gestionada que no es suficiente para alcanzar la prosperidad e igualdad.

El inversor inteligente (Deusto). Benjamin Graham. Traducción de Idoia Bengoechea. Este libro es un clásico imprescindible para todo aquel que quiera alcanzar sus objetivos financieros y con el que Graham dio a conocer su concepto de "invertir en valor". Además, esta edición está actualizada y comentada por el periodista financiero Jason Zweig, que compara los ejemplos de Graham con escenarios financieros de la actualidad.

Biografías y memorias

Sylvia Plath y María Antonieta

Álvaro Muñoz y Cristina Sanmamed
La Puerta de Tannhäuser (Plasencia)

Cometa rojo. *Arte incandescente y vida fugaz de Sylvia Plath* (Bamba), de Heather Clark. Traducción de Julia Veyjo y Gudrun Palomino. Revela los últimos días de una de las escritoras más influyentes del siglo XX. Encontraremos documentos inéditos sobre las relaciones amorosas de la poeta estadounidense, sus amistades tóxicas y el sufrimiento que le provocaron sus problemas de salud mental.

La cuidadora de palabras. Vida de María Moliner (Kalandraka), de Alejandro Pedregosa con ilustraciones de Virginia P. Ogalla. Este cómic retrata a una de las mujeres que más amaron las letras en castellano. Durante 16 años, escribió cada día en la cocina de su casa, después de trabajar en la biblioteca, el imprescindible *Diccionario de uso del español*.

Memorias de María Antonieta (Funambulista), de Madame Campan. Traducción de J. M. Lacruz, Paloma López y Javier Ruiz Martín. Accedemos con la dama de compañía de la reina a los entresijos del palacio de Versalles, a sus misterios y fiestas. Y nos acercamos de primera mano a una figura de la historia que, por sus excesos, intrigas y muerte en la guillotina, se ha convertido en un icono de la cultura popular.

Yo, Asimov. Memorias. Traducción de Teresa de León. La autobiografía de Isaac Asimov ha vuelto gracias al rescate de la editorial Arpa. La obra llevaba desatalogada desde el año 2000. Es uno de los grandes escritores y maestros de la ciencia ficción, junto a Philip K. Dick o Ursula K. Le Guin. Se adelantó a su tiempo hablando sobre viajes a las estrellas, universos extraterrestres y la llegada de internet a nuestras vidas.

Poesía

Vida verdadera en los claros del bosque

Lola Larumbe
Librería Alberti (Madrid)

María Zambrano nos invita en su libro de 1977 *Claros del bosque* (Alianza Bolsillo, 2019) a detenernos y rescatar los destellos de una vida verdadera, "sorprendida tan solo en algunos claros que se abren en la espesura inicial entre el cielo y la tierra". Y sobre el deseo de pisar los bosques y subir a los claros es el último libro de Ángela Segovia, *Jara Morta* (La Uña Rota), que junto a *Mi paese salvaje* (2021) forma parte de la serie Bella Norte. La escritura como forma de revelación o de mandato interior que brota por sí mismo y que dicta a la autora esta invitación a descender al valle, a regresar a la cabaña.

18 ciervas (Bartleby Editores) es el nuevo poemario de Rosana Acquaroni después de *La casa grande* (premio de las librerías de Madrid de 2019) y también nos lleva a las imágenes ancestrales de la mitología del bosque y la senda oscura, el cazador y la presa, el animal incoherente que escapa del miedo a la búsqueda del claro abierto, de la luz redentora. Más allá de lo testimonial, verdadera poesía del amor y la reparación.

Y en estos caminos nos encontramos con la plenitud solar de Carlos Marzal en *Euforía* (Tusquets), que después de 13 años sin escribir ni publicar poesía regresa con este poemario al entusiasmo por los versos, a la celebración de la existencia: canto y llanto son la vida al completo. "Entregado a las cosas, en las cosas. De todo corazón; y cuando el corazón nos desengaña, qué me importa".

No nos olvidemos de buscar también en el Retiro a Eloy Sánchez Rosillo o a Yolanda Castaño, o la nueva traducción de *No pudimos ser amables. Antología poética (1916-1956)*, de Bertolt Brecht, que José Luis Gómez Toré ha editado para Galaxia Gutenberg.